

MIZUHO BANK, LTD.
Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 31 ตุลาคม 2557 As at 31 October 2014

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	3,429	เงินรับฝาก Deposits	138,905,656
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	65,988,479	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	15,484,540
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	377,135
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	9,904,128	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	112,544,060	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	4,084,715
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	210,627,782	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	593,641	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,250,385
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	160,102,431
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	45,442	ส่วนของผู้ถือหุ้นใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	842,767	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	72,550,362
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	153,135,730
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้นใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	521,677
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	14,239,528
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้นใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	240,447,297
รวมสินทรัพย์ Total Assets	400,549,728	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้นใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	400,549,728

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 30 September 2014	-
(ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ สปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 September 2014	2,524,416
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 Actual allowance as of the quarter ended on 30 September 2014	2,524,474
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	72,175,232
(ร้อยละ 19.64 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (19.64 percent of total capital to risk weighted assets)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ตุลาคม 2557 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 October 2014, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	335,197,137
การรับอาวัลค้ำประกันและการค้ำประกันกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	68,278
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	1,133,920
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	1,454,213
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	332,540,726
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 September 2014	174,924
(ร้อยละ 0.07 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.07 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	
ช่องทางในการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuhobank.com/thailand
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	31 กรกฎาคม 2557 (31 July 2014)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	31 มีนาคม 2557 (31 March 2014)

ขอรับรองว่ารายการยอดแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
 We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.